

# ΜΙΧΑΙΑΣ

## ΜΙΧΑΙΑΣ 1

- Μιχ. 1,1 Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Μιχαϊάν τὸν τοῦ Μωρασθεὶ ἐν ἡμέραις Ἰωάθαμ καὶ Ἄχαζ καὶ Ἐζεκίου βασιλέων Ἰούδα, ὑπὲρ ὧν εἶδε περὶ Σαμαρείας καὶ περὶ Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 1,1 Λογος Κυρίου ἐλέχθη πρὸς τὸν Μιχαϊάν, τὸν υἱὸν τοῦ Μωρασθεὶ κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Ἰωάθαμ, τοῦ Ἀχαζ, καὶ τοῦ Ἐζεκίου, βασιλέων τοῦ Ἰούδα, ἐν συνδυασμῷ μετὰ προφητικὰ ὀράματα, τὰ ὁποῖα αὐτὸς εἶδε σχετικῶς μετὰ τὴν Σαμάρειαν καὶ τὴν Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 1,2 Ἀκούσατε, λαοί, λόγους, καὶ προσεχέτω ἡ γῆ καὶ πάντες οἱ ἐν αὐτῇ, καὶ ἔσται Κύριος ἐν ὑμῖν εἰς μαρτύριον, Κύριος ἐξ οἴκου ἁγίου αὐτοῦ.
- Μιχ. 1,2 Σεις, οἱ λαοί, ἀκούσατε τὰ προφητικὰ αὐτὰ λόγια. Ἄς προσέξῃ ἡ γῆ καὶ ὅλοι ὅσοι κατοικοῦν εἰς αὐτήν. Ὁ Κύριος θα ἐξέλθῃ ἀπὸ τὸ ἅγιον αὐτοῦ ἐν οὐρανοῖς κατοικητήριον καὶ θα σὰς καταδικάσῃ.
- Μιχ. 1,3 διότι ἰδοὺ Κύριος ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ τόπου αὐτοῦ καὶ καταβήσεται καὶ ἐπιβήσεται ἐπὶ τὰ ὕψη τῆς γῆς,
- Μιχ. 1,3 Ἰδοὺ, ἐξέρχεται ἀπὸ τοῦ ἁγίου αὐτοῦ τόπον, κατεβαίνει εἰς τὴν γῆν, περιπατεῖ ἐπάνω εἰς τὰς υψηλὰς κορυφὰς τῶν ὀρέων.
- Μιχ. 1,4 καὶ σαλευθήσεται τὰ ὄρη ὑποκάτωθεν αὐτοῦ, καὶ αἱ κοιλιάδες τακήσονται ὡς κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυρὸς καὶ ὡς ὕδωρ καταφερόμενον ἐν καταβάσει.
- Μιχ. 1,4 Κατὰ ἀπὸ αὐτὸν θα συγκλονισθοῦν ὄρη, αἱ δε κοιλιάδες ἀπὸ τὴν ἀναταραχὴν αὐτὴν θα λυώσουν, ὅπως λυώνει τὸ κερί ἐμπρὸς εἰς τὴν φωτιάν καὶ ὅπως τὸ νερὸ, τὸ ὁποῖον τρέχει εἰς τὴν κατωφύρειαν.
- Μιχ. 1,5 δι' ἀσέβειαν Ἰακώβ πάντα ταῦτα καὶ δι' ἁμαρτίαν οἴκου Ἰσραὴλ. τίς ἡ ἀσέβεια τοῦ Ἰακώβ; οὐ Σαμάρεια; καὶ τίς ἡ ἁμαρτία οἴκου Ἰούδα; οὐχὶ Ἱερουσαλήμ;
- Μιχ. 1,5 Ὅλα αὐτὰ θα γίνωνται ἐξ αἰτίας τῆς ἀσεβείας τῶν ἀπογόνων τοῦ Ἰακώβ, διὰ τὰς ἁμαρτίας τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Ποῖα εἶναι ἡ ἀσέβεια τῶν ἀπογόνων τοῦ Ἰακώβ; Δὲν εἶναι ἡ εἰδωλολατρικὴ Σαμάρεια; Ποῖα εἶναι ἡ ἁμαρτία τοῦ Ἰουδαϊκοῦ λαοῦ; Δὲν εἶναι ἡ Ἱερουσαλήμ;
- Μιχ. 1,6 καὶ θήσομαι Σαμάρειαν εἰς ὄπωροφυλάκιον ἀγροῦ καὶ εἰς φυτεῖαν ἀμπελῶνος καὶ κατασπάσω εἰς χάος τοὺς λίθους αὐτῆς καὶ τὰ θεμέλια αὐτῆς ἀποκαλύψω.
- Μιχ. 1,6 Θα καταστήσω τὴν Σαμάρειαν ἐρημον καὶ ερειπωμένην ὡς ἀχρηστον πρόχειρον καλύβην ἀγροῦ, πού εφυλάσσοντο αἱ σπύραι. Θα μεταβάλω αὐτήν εἰς ἀμπελῶνας, θα ἀνασπάσω καὶ θα ρίψω εἰς τὸ χάος τοὺς λίθους τῶν οἰκιῶν τῆς, θα ἀνασκάψω τὴν πόλιν ἀπὸ τὰ θεμέλιά τῆς.
- Μιχ. 1,7 καὶ πάντα τὰ γλυπτὰ αὐτῆς κατακόψουσι καὶ πάντα τὰ μισθώματα αὐτῆς ἐμπρήσουσιν ἐν πυρὶ, καὶ πάντα τὰ εἰδῶλα αὐτῆς θήσομαι εἰς ἀφανισμόν· διότι ἐκ μισθωμάτων πορνείας συνήγαγε καὶ ἐκ μισθωμάτων πορνείας συνέστρεψεν.
- Μιχ. 1,7 Οἱ ἐχθροὶ τῆς θα καταστρέψουν, οὐ μόνον αὐτήν, ἀλλὰ θα κατακόψουν καὶ θα εξαφανίσουν καὶ ὅλα τὰ γλυπτὰ εἰδῶλα τῆς. Θα παραδώσουν εἰς καταστρεπτικὸν πυρὸς ὅλα τὰ ἀφιερῶματα τῶν εἰδώλων. Καὶ γενικῶς ὅλα τὰ εἰδῶλά τῶν ἐγὼ θα τα εξαφανίσω ἀπὸ τὴν χώραν τῶν. Διότι αὐτὰ ἔχουν ἀποκτηθῆ καὶ συγκεντρωθῆ ἀπὸ τὸν μισθὸν τῆς πορνείας, τὰ συνεκέντρωσεν ἡ Σαμάρεια διὰ χρημάτων τῆς πνευματικῆς τῆς πορνείας, τῆς ἐκτροπῆς τῆς ἀπὸ τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν εἰδωλολατρείαν.
- Μιχ. 1,8 ἔνεκεν τούτου κόψεται καὶ θρηνηθήσεται, πορεύεται ἀνυπόδετος καὶ γυμνὴ, ποιήσεται κοπετὸν ὡς δρακόντων καὶ πένθος ὡς θυγατέρων σειρήνων·
- Μιχ. 1,8 Διὰ τὴν ἀσέβειάν τῆς αὐτὴν θα τιμωρηθῆ, θα ἀναλυθῆ εἰς κοπετούς καὶ θρήνους, θα πορευθῆ ἀνυπόδετος καὶ γυμνὴ πρὸς τὴν αἰχμαλωσίαν. Ὁ κοπετὸς καὶ ὁ θρήνος τῆς θα εἶναι ὡσάν τὰ οὐρλιάσματα τῶν θηρίων, καὶ τὸ πένθος τῆς ὅπως εἶναι ὁ θρήνος τῶν σειρήνων (κουκουβάγιας).
- Μιχ. 1,9 ὅτι κατεκράτησεν ἡ πληγὴ αὐτῆς, διότι ἤλθεν ἕως Ἰούδα καὶ ἦπατο ἕως πύλης λαοῦ μου, ἕως Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 1,9 Διότι ἡ πληγὴ τῆς διαφθορᾶς καὶ κακίας τῆς ἔχει πλέον κυριαρχήσῃ, ἔχει ἐλεκταθῆ καὶ ἤλθε μέχρι τοῦ βασιλείου τοῦ Ἰούδα. Ἠγγισε τὴν πύλην τοῦ Ἰουδαϊκοῦ μου λαοῦ, ἕως εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 1,10 οἱ ἐν Γέθ, μὴ μεγαλύνεσθε· οἱ ἐν Ἀκείμ, μὴ ἀνοικοδομεῖτε ἐξ οἴκου κατὰ γέλωτα, γῆν καταπάσασθε κατὰ γέλωτα ὑμῶν.
- Μιχ. 1,10 Οἱ Φιλιστῆσιοι, πού κατοικεῖτε τὴν Γέθ, μὴ κομπάζετε καὶ μὴ μεγαλοφέρνητε. Μὴ ἀνοικοδομητέ μετὰ χαρὰν καὶ γέλια τὰ σπιτία σας, ἀλλὰ ἀντὶ τοῦ γέλιου ρίψατε χῶμα εἰς ἐνδειξὴν πένθους ἐπάνω εἰς τὰς κεφαλὰς σας.
- Μιχ. 1,11 κατοικοῦσα καλῶς τὰς πόλεις αὐτῆς, οὐκ ἐξήλθε κατοικοῦσα Σενναὰν κόψασθαι οἶκον ἐχόμενον αὐτῆς, λήψεται ἐξ ὑμῶν πληγὴν ὀδύνης.
- Μιχ. 1,11 Αἱ πόλεις ὁμῶς τῆς Ἰουδαίας, τῶν ὁποίων οἱ κάτοικοι ἦσαν καλοὶ, δὲν υπέφεραν ὅπως αἱ ἄλλαι. Οἱ κάτοικοι τῆς Σενναὰν, ἀναίσθητοι ἐπὶ τὸν ξένον πόνον, δὲν ἐξήλθον νὰ θρηνηθῶσιν τὴν καταστροφὴν μιᾶς γειτονικῆς τῶν πόλεως.

Θα δεχθούν όμως οδυνηρά πλήγματα εκ μέρους των εχθρών των.

Μιχ. 1,12  
Μιχ. 1,12

τίς ἤρξατο εἰς ἀγαθὰ κατοικοῦση ὀδύνας; ὅτι κατέβη κακὰ παρὰ Κυρίου ἐπὶ πύλας Ἱερουσαλήμ, Ποῖος ἤρχισε τὰς συμφορὰς καὶ τὰς θλίψεις ἐναντίον τῆς Ἱερουσαλήμ, ἡ ὁποία ἀνεπαύετο εἰς τὰ ἀγαθὰ τῆς; Ὁ Θεός. Διότι αὐτὸς κατεβίβασε καὶ ἐρριπεν ἐναντίον τῶν πυλῶν τῆς Ἱερουσαλήμ τὰς συμφορὰς.

Μιχ. 1,13

ψόφος ἀρμάτων καὶ ἵππευόντων. κατοικοῦσα Λαχίς, ἀρχηγὸς ἀμαρτίας αὐτὴ ἐστὶ τῆς θυγατρὸς Σιών, ὅτι ἐν σοὶ εὐρέθησαν ἀσέβειαι τοῦ Ἰσραήλ.

Μιχ. 1,13

Ἠκούσθη τότε ἐκεῖ ὁ κρότος τῶν πολεμικῶν ἀρμάτων καὶ τοῦ εχθρικοῦ ἠπικτοῦ. Ετιμωρήθησαν οἱ κάτοικοι τῆς Λαχίς, πού αὐτὴ ἡ πόλις προεπορεύετο καὶ τὸ ἡ πηγὴ τῆς ἀμαρτίας δια τὴν θυγατέρα Σιών. Διότι εἰς αὐτὴν εὐρέθησαν πολυάριθμοι καὶ ἀνεπτυγμένοι αἱ ἀσέβειαι τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ.

Μιχ. 1,14

διὰ τοῦτο δώσεις ἐξαποστελλομένους ἕως κληρονομίας Γέθ οἴκου ματαίους· εἰς κενὸν ἐγένοντο τοῖς βασιλεῦσι τοῦ Ἰσραήλ,

Μιχ. 1,14

Δια τοῦτο, σὺ Κυριε, θὰ ἐξαποστείλῃς εχθροὺς νὰ καταλάβουν τὴν Γεθ καὶ τοὺς πολλοὺς εἰδωλολατρικοὺς ναοὺς τῆς. Καθόλου αὐτοὶ δὲν ἐβοήθησαν τοὺς βασιλεῖς τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ.

Μιχ. 1,15

ἕως τοῦς κληρονόμους ἀγάγωσι, κατοικοῦσα Λαχίς κληρονομία, ἕως Ὀδολλάμ ἤξει ἡ δόξα τῆς θυγατρὸς Ἰσραήλ.

Μιχ. 1,15

Ὡδήγησαν τοὺς εχθροὺς νὰ κατακτήσουν καὶ κληρονομήσουν τὴν χώραν μέχρι καὶ τῆς Λαχίς, καὶ ἔτσι ἡ ἐνδοξὸς κληρονομία τῆς θυγατρὸς τοῦ Ἰσραὴλ θὰ φθάσῃ πανικόβλητος ἕως τὴν Ὀδολλάμ.

Μιχ. 1,16

ξύρησαι καὶ κεῖραι ἐπὶ τὰ τέκνα τὰ τρυφερά σου, ἐμπλάτυνον τὴν χηρείαν σου ὡς ἀετός, ὅτι ἤχημαλωτεύθησαν ἀπὸ σοῦ.

Μιχ. 1,16

Εἰς ἐνδειξὴν πένθους καὶ κοπετοῦ δια τὰς συμφορὰς σου ξύρισε καὶ κούρευε τὰς κεφαλὰς τῶν τρυφερῶν σου τέκνων. Ἀπλώσε τὴν χηρείαν σου, ὅπως ἀπλώνει ὁ αετὸς τὰς ἀσθενικὰς πλέον πτέρυγὰς του, διότι τὰ τέκνα σου θὰ οδηγηθοῦν αἰχμάλωτα μακρὰν ἀπὸ σέ.

## ΜΙΧΑΙΑΣ 2

Μιχ. 2,1

Ἐγένοντο λογιζόμενοι κόπους καὶ ἐργαζόμενοι κακὰ ἐν ταῖς κοίταις αὐτῶν καὶ ἅμα τῆς ἡμέρας συνετέλουν αὐτὰ, διότι οὐκ ἦσαν πρὸς τὸν Θεὸν χεῖρας αὐτῶν.

Μιχ. 2,1

Οἱ κάτοικοι σου εὐλογίζοντο καὶ κατέστρωναν πονηρὰ σχέδια. Ἐξαπλωμένοι εἰς τὰς κλίνας τῶν κατὰ τὴν ἐσπέραν ἐσχιδίαζαν κακὰ ἐναντίον τῶν ἄλλων. Καὶ ὅταν ἤρχετο ἡ ἡμέρα τὰ ἐπραγματοποιούσαν, διότι δὲν ἐσήκωναν ἰκετευτικὰς τὰς χεῖρας τῶν πρὸς τὸν Θεόν.

Μιχ. 2,2

καὶ ἐπεθύμουν ἀγροὺς καὶ διήρπαζον ὄρφανους καὶ οἴκους κατεδυνάστευον καὶ διήρπαζον ἄνδρα καὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ, ἄνδρα καὶ τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ.

Μιχ. 2,2

Ἐπιθυμοῦσαν ἀγροὺς καὶ τοὺς ἤρπαζαν ἀπὸ τὰ ὄρφανά. Κατεδυνάστευαν οἰκογενεῖας, ἐλήστευαν ἀνθρώπους, ἤρπαζαν καὶ οικειοποιοῦντο τὰ σπίτια τῶν, ἐπαίρναν ὡς αἰχμάλωτον τὸν ἄνδρα καὶ ὡς ἰδιακτησίαν τῶν τὴν κληρονομίαν του.

Μιχ. 2,3

διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος· ἴδου ἐγὼ λογίζομαι ἐπὶ τὴν φυλὴν ταύτην κακὰ, ἐξ ὧν οὐ μὴ ἄρρητε τοὺς τραχήλους ὑμῶν καὶ οὐ μὴ πορευθῆτε ὀρθοὶ ἐξαιφνης, ὅτι καιρὸς πονηρὸς ἐστίν.

Μιχ. 2,3

Δια τοῦτο αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος· “ἴδου ἐγὼ ἔχω σκεφθῆ καὶ ἀποφασίσαι νὰ ἀποστείλω τιμωρίας ἐναντίον τῆς φυλῆς αὐτῆς, βαρὺν ζυγόν, ὥστε νὰ μὴ ἠμπορέσετε ἐξ αἰτίας του νὰ σηκώσετε τὸν τράχηλόν σας. Δὲν θὰ βαδίσετε πλέον ἐλεύθεροι καὶ ὀρθοὶ, διότι ἦλθεν ὁ καιρὸς τῆς τιμωρίας σας.

Μιχ. 2,4

ἐν τῆς ἡμέρας ἐκείνης ληφθήσεται ἐφ’ ὑμᾶς παραβολή, καὶ θρηνηθήσεται θρήνος ἐν μέλει λέγων· ταλαιπωρία ἐταλαιπωρήσαμεν· μερὶς λαοῦ μου κατεμετρήθη ἐν σχοινίῳ, καὶ οὐκ ἦν ὁ κωλύων αὐτὸν τοῦ ἀποστρέψαι· οἱ ἄγροὶ ὑμῶν διεμερίσθησαν.

Μιχ. 2,4

Κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην τῶν τιμωριῶν σας, θὰ καταστήσετε μολόγημα καὶ παροιμία δια τοὺς λαοὺς· θὰ συντεθῇ ἀσματικὸς θρήνος δια τὰ δεινὰ σας, τὸν ὁποῖον καὶ σεῖς οἱ ἴδιοι θὰ ψάλλετε καὶ θὰ λέγετε· Πολλὰς καὶ μεγάλας ταλαιπωρίας υπέστημεν. Περιοχὴ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ μου κατεμετρήθη καὶ ἐδόθη ὡς ἰδιοκτησία εἰς ἄλλους. Δὲν υπῆρχε κανεὶς νὰ ἐμποδίσῃ τὸν κατακτητὴν καὶ νὰ τὸν ἀποτρέψῃ ἀπὸ τὸ ἔργον τῆς κατακτήσεως. Καὶ αὐτὰ ἀκόμα τὰ χωράφια σας θὰ μοιρασθοῦν στοὺς εχθροὺς σας.

Μιχ. 2,5

διὰ τοῦτο οὐκ ἔσται σοὶ βάλλων σχοινίον ἐν κλήρῳ ἐν ἐκκλησίᾳ Κυρίου.

Μιχ. 2,5

Δια τοῦτο δὲν θὰ υπάρχῃ πλέον μεταξὺ σας ἀρχῶν, ὁ ὁποῖος, ἀφοῦ μετρήσῃ τὴν χώραν, νὰ τὴν διανεῖμῃ δια κληρώσεως ἐνώπιον τῆς συνελεύσεως τοῦ λαοῦ τοῦ Κυρίου.

Μιχ. 2,6

μὴ κλαίετε δάκρυσι, μηδὲ δακρυέτωσαν ἐπὶ τούτοις· οὐδὲ γὰρ ἀπώσεται ὄνειδῃ.

Μιχ. 2,6

Μὴ χύνετε ἀνωφελῆ καὶ μάταια δάκρυα. Ἄς μὴ δακρυρροοῦν τὰ μάτια σας δια τὰς συμφορὰς σας αὐτὰς. Διότι ὁ Κύριος δὲν πρόκειται νὰ ἀποσείσῃ ἀπὸ ἐπάνω σας αὐτὸν τὸν ἐξευτελισμὸν σας.

- Μιχ. 2,7 ὁ λέγων· οἶκος Ἰακώβ παρώργισε πνεῦμα Κυρίου· οὐ ταῦτα τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ ἐστιν; οὐχ οἱ λόγοι αὐτοῦ εἰσι καλοὶ μετ' αὐτοῦ καὶ ὀρθοὶ πεπόρευνται;
- Μιχ. 2,7 Καθένας, που λέγει με αλαζονεῖαν· “εἴμεθα ἀπόγονοι του Ἰακώβ”, ἐξώργισε το πνεῦμα του Κυρίου ἐναντίον σας. Εξοργιστικά δεν εἶναι τα ἔργα αὐτοῦ του αλαζόνος; Οἱ λόγοι του εἶναι καλοὶ, κατὰ την ἀντίληψίν του, καὶ νομίζει ὅτι αὐτὸς καὶ ἄλλοι βαδίζουν τον ὀρθὸν δρόμον!
- Μιχ. 2,8 καὶ ἔμπροσθεν ὁ λαὸς μου εἰς ἔχθραν ἀντέστη· κατέναντι τῆς εἰρήνης αὐτοῦ τὴν δορὰν αὐτοῦ ἐξέδειραν τοῦ ἀφελέσθαι ἐλπίδα συντριμμὸν πολέμου.
- Μιχ. 2,8 Ὅπως καὶ σήμερον, ἔτσι καὶ εἰς παλαιότερα χρόνια, ὁ λαὸς μου ἀντετάχθη με ἐχθρότητα ἐναντίον μου. Ἀντὶ τῆς εἰρήνης, τὴν ὁποῖαν ἐγὼ του ἔδίδα, οἱ ἐχθροὶ του τον κατεδυνάστευσαν, τον ἐγδαραν, ὥστε να του φύγη κάθε ἐλπίς ἀνορθώσεώς του ἀπὸ τὴν συντριβὴν του ἐκ του πολέμου.
- Μιχ. 2,9 διὰ τοῦτο ἠγούμενοι λαοῦ μου ἀπορρίψονται ἐκ τῶν οἰκιῶν τρυφῆς αὐτῶν, διὰ τὰ πονηρὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν ἐξώσθησαν· ἐγγίσατε ὄρεσιν αἰωνίοις,
- Μιχ. 2,9 Διὰ τοῦτο οἱ ἄρχοντες του λαοῦ μου θα ἐκδιωχθῶν καὶ θα ἀπορριφθῶν ἀπὸ τὰς ἀναπαυτικὰς κατοικίας των. Θα ἐκδιωχθῶν ἐξ αἰτίας των πονηρῶν ἔργων των. Οἱ ἐχθροὶ θα λέγουν πρὸς αὐτοὺς· Φυγετε εἰς τὰ αἰῶνα ὄρη τῆς ἐξορίας σας.
- Μιχ. 2,10 ἀνάστηθι καὶ πορεύου, ὅτι οὐκ ἔστι σοι αὕτη ἀνάπαυσις ἕνεκεν ἀκαθαρσίας. διεφθάρητε φθορᾷ,
- Μιχ. 2,10 Σηκώ, λοιπὸν, λαέ, καὶ πῆγαινε στον τόπον τῆς ἐξορίας, διότι ἕνεκεν τῆς ἀμαρτωλότητός σου καὶ τῆς εἰδωλολατρικῆς ἀκαθαρσίας σου δεν δικαιούσαι να ἀναπαυθῆς εἰς τὴν χώραν σου. Ἐχετε περιπέσει εἰς μεγάλην καὶ ἀπερίγραπτον διαφθοράν.
- Μιχ. 2,11 κατεδιώχθητε οὐδενὸς διώκοντος· πνεῦμα ἔστησε ψεῦδος, ἐστάλαξέ σοι εἰς οἶνον καὶ μέθυσμα. καὶ ἔσται ἐκ τῆς σταγόνος τοῦ λαοῦ τούτου.
- Μιχ. 2,11 Διεφθαρμένοι δέ, καθὼς εἴσθε, θα περιπέσετε στοιαῦτην δειλίαν, ὥστε θα τρέπεσθε εἰς φυγὴν, χωρὶς κανεῖς να σας καταδιώκη. Πνεῦμα ψεύδους ἔχει στήσει τὴν κυριάρχίαν του εἰς σας. Αὐτὸ σας ἐπότισε με οἶνον καὶ σας ἐμέθυσε πρὸς τὸ κακόν. Καὶ τὸ πνεῦμα αὐτὸ τῆς πλάνης καὶ τῆς καταστροφῆς θα προέρχεται αὐτὸ αὐτὸν τούτον τον λαόν.
- Μιχ. 2,12 συναγόμενος συναχθήσεται Ἰακώβ σὺν πᾶσιν· ἐκδεχόμενος ἐκδέξομαι τοὺς καταλοιπούς τοῦ Ἰσραήλ, ἐπὶ τὸ αὐτὸ θήσομαι τὴν ἀποστροφὴν αὐτοῦ· ὡς πρόβατα ἐν θλίψει, ὡς ποίμνιον ἐν μέσῳ κοίτης αὐτῶν ἐξαλοῦνται ἐξ ἀνθρώπων·
- Μιχ. 2,12 Ἀλλὰ κάποτε θα ἐπανεέλθῃ ἀπὸ τὴν ἐξορίαν καὶ θα συγκεντρωθῇ εἰς τὴν γῆν τῆς Ἐπαγγελίας ὁλος ὁ ἰσραηλιτικὸς λαός. Ἐγὼ ὁ ἴδιος θα υποδεχθῶ τους υπολειφθέντας αὐτοὺς Ἰσραηλίτας. Θα τους συγκεντρώσω καὶ θα τους ἐγκαταστήσω ὅλους στο αὐτὸ μέρος. Με σκιρτήματα χαράς θα φύγουν ἀπὸ τον τόπον τῆς ἐξορίας των, ὅπως τὰ πρόβατα τῆς ποιμένης φεύγουν ἀπὸ τὴν μάνδραν, ὅπου ἦσαν κλεισμένα.
- Μιχ. 2,13 διὰ τῆς διακοπῆς πρὸ προσώπου αὐτῶν διέκοψαν καὶ διήλθον πύλην καὶ ἐξήλθον δι' αὐτῆς, καὶ ἐξήλθεν ὁ βασιλεὺς αὐτῶν πρὸ προσώπου αὐτῶν, ὁ δὲ Κύριος ἠγήσεται αὐτῶν.
- Μιχ. 2,13 Διέρρηξαν ἐνώπιόν των καὶ διέκοψαν τὰ τεῖχη τῆς ἐξορίας των. Ἐπέρασαν χαρούμενοι τὰς πύλας τῆς πόλεως, ὅπου ἦσαν ἐξόριστοι. Εξήλθον ἀπὸ αὐτὰς, δια να ἐπιστρέψουν χαίροντες εἰς τὴν πατρίδα των. Ἐμπροσθεν των προπορεύεται ὁ βασιλεὺς των· ὁ ἴδιος ὁ Κύριος θα προηγῆται καὶ θα καθοδηγῇ αὐτούς”.

### ΜΙΧΑΙΑΣ 3

- Μιχ. 3,1 Καὶ ἐρεῖ· ἀκούσατε δὴ ταῦτα, αἱ ἀρχαὶ οἴκου Ἰακώβ καὶ οἱ κατάλοιποι οἴκου Ἰσραήλ. οὐχ ὑμῖν ἐστι τοῦ γνῶναι τὸ κρίμα;
- Μιχ. 3,1 Λέγει ὁ Κύριος· “ἀκούσατε αὐτά, που θα σας πω, σεις, οἱ μεγάλοι ἄρχοντες του οἴκου Ἰακώβ καὶ οἱ υπόλοιποι του Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ· Καθῆκον σας δεν εἶναι να γνωρίζετε, να ἀποδίδετε καὶ να ἐφαρμόζετε τὸ δίκαιον;
- Μιχ. 3,2 μισοῦντες τὰ καλὰ καὶ ζητοῦντες τὰ πονηρὰ, ἀρπάζοντες τὰ δέρματα αὐτῶν ἀπ' αὐτῶν καὶ τὰς σάρκας αὐτῶν ἀπὸ τῶν ὀστέων αὐτῶν.
- Μιχ. 3,2 Καὶ ὁμως σεις μισεῖτε τὰ καλὰ ἔργα, ἐπιζητεῖτε τὰς πονηρὰς πράξεις, ἀφαιρεῖτε τὸ δῆμα ἀπὸ τους πτωχοὺς καὶ τὰς σάρκας ἀπὸ τὰ κόκκαλά των, τους ἐκμεταλλεύεσθε ἀγρίως!
- Μιχ. 3,3 ὃν τρόπον κατέφαγον τὰς σάρκας τοῦ λαοῦ μου καὶ τὰ δέρματα αὐτῶν ἀπ' αὐτῶν ἐξέδειραν καὶ τὰ ὀστέα αὐτῶν συνέθλασαν καὶ ἐμέλισαν ὡς σάρκας εἰς λέβητα καὶ ὡς κρέα εἰς χύτραν,
- Μιχ. 3,3 Ὅπως, λοιπὸν, οἱ πονηροὶ αὐτοὶ δυνάσται καὶ ἐκμεταλλευταὶ κατέφαγον τὰς σάρκας του λαοῦ μου, ἀφήρεσαν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ δέρματά των, ἐσπασαν τὰ κόκκαλά των, γενικῶς τους διεμέλισαν, ὅπως ὁ μάγειρος κατατεμαχίζει τὰ κρέατα, που θα ριφθῶν εἰς τὴν χύτραν, δια να βράσουν, τὴν ἴδιαν μεταχειρίσιν θα εὔρουν καὶ αὐτοὶ ἀπὸ τους ἐχθροὺς των. Θα καταφαγωθῶν ἀπὸ ἐκείνους.

- Μιχ. 3,4 οὕτως κεκράξονται πρὸς τὸν Κύριον, καὶ οὐκ εἰσακούσεται αὐτῶν. καὶ ἀποστρέψει τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπ' αὐτῶν ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἀνθ' ὧν ἐπονηρεύσαντο ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν ἐπ' αὐτούς.
- Μιχ. 3,4 Τότε θα κρᾶζουν πρὸς τὸν Κύριον, ἀλλὰ ὁ Κύριος δὲν θα τοὺς ἀκούσῃ. Θα ἀποστρέψῃ ἀπὸ αὐτοὺς τὸ πρόσωπόν του κατὰ τὴν εποχὴν τῆς τρομερᾶς δοκιμασίας, διότι ἀπεδείχθησαν μετὰ τὰ ἔργα τῶν πονηρῶν καὶ κακοῦ ἐναντίον τῶν πτωχῶν καὶ ἀδυνάτων.
- Μιχ. 3,5 τὰδε λέγει Κύριος ἐπὶ τοὺς προφήτας τοὺς πλανῶντας τὸν λαὸν μου, τοὺς δάκνοντας ἐν τοῖς ὁδοῦσιν αὐτῶν καὶ κηρύσσοντας εἰρήνην ἐπ' αὐτόν, καὶ οὐκ ἐδόθη εἰς τὸ στόμα αὐτῶν, ἤγειραν ἐπ' αὐτόν πόλεμον.
- Μιχ. 3,5 Αὐτὰ λέγει ὁ Κύριος· “ἐναντίον τῶν ψευδοπροφητῶν, οἱ ὁποῖοι παραπλανοῦν τὸν λαὸν μου, οἱ ὁποῖοι δαγκώνουν σαντὰ δηλητηριασμένα φίδια μετὰ τὰ δόντια τοὺς τοὺς διαβάτας καὶ διαβεβαιώνουν ἐν τούτοις ὅτι εἰρηνικοὶ καιροὶ θα ἔλθουν στὸν λαόν καὶ τὰ πάντα θα πάνε καλά, ἐὰν δὲ καὶ δὲν εὐρεθῇ στὸ στόμα τῶν να φάγουν, ἀπειλοῦν πολέμους ἐναντίον τῶν·
- Μιχ. 3,6 διὰ τοῦτο νῦξ ὑμῖν ἔσται ἐξ ὀράσεως, καὶ σκοτία ἔσται ὑμῖν ἐκ μαντείας, καὶ δύσεται ὁ ἥλιος ἐπὶ τοὺς προφήτας, καὶ συσκοτάσει ἐπ' αὐτούς ἡ ἡμέρα.
- Μιχ. 3,6 διὰ τοῦτο, ψευδοπροφήται, νύκτα θα ἐπιπέσῃ ἐπάνω σας ἐνεκα τῶν προφητειῶν σας καὶ σκοτάδι θα σας καλύψῃ διὰ τὰς μαντείας σας. Ὁ ἥλιος θα δύσῃ διὰ σας τοὺς προφήτας καὶ ἔτσι ἡ ἡμέρα θα μεταβληθῇ εἰς σκοτάδι.
- Μιχ. 3,7 καὶ καταισχυνθήσονται οἱ ὀρῶντες τὰ ἐνύπνια, καὶ καταγελασθήσονται οἱ μάντιες, καὶ καταλαλήσουσι κατ' αὐτῶν πάντες αὐτοί, διότι οὐκ ἔσται ὁ ἑπακούων αὐτῶν.
- Μιχ. 3,7 Ἔτσι δὲ θα κατεντροπιασθῶν οἱ ψευδοπροφήται, ποὺ λέγουν ὅτι βλέπουν ἐνύπνια, διότι θα διαψευσθῶν, οἱ δὲ μάντιες θα γίνων καταγέλαστοι μετὰ τὴν διάψευσιν τῶν μαντείων τῶν. Ὅλοι δὲ θα τοὺς κατηγοροῦν καὶ θα καταφέρωνται ἐναντίον τῶν καὶ δὲν θα ὑπάρχῃ κανεὶς πλέον, ποὺ να τοὺς διδῇ προσοχὴν”.
- Μιχ. 3,8 ἐὰν μὴ ἐγὼ ἐμπλήσω ἰσχύον ἐν πνεύματι Κυρίου καὶ κρίματος καὶ δυναστείας τοῦ ἀπαγγεῖλαι τῷ Ἰακώβ ἀσεβείας αὐτοῦ καὶ τῷ Ἰσραὴλ ἀμαρτίας αὐτοῦ.
- Μιχ. 3,8 Πλὴν ὅμως ἐγὼ εἶμαι διὰ τοῦ Πνεύματος τοῦ Κυρίου πλήρης δυνάμεως καὶ δικαιοσύνης καὶ ἐξουσίας, διὰ να ἀναγγεῖλω στὸν ἀπογόνου τοῦ Ἰακώβ τὰς ἀσεβείας τῶν, καὶ στὸν Ἰσραηλιτικὸν λαόν τὰς ἀμαρτίας τῶν.
- Μιχ. 3,9 ἀκούσατε δὴ ταῦτα, οἱ ἠγούμενοι οἴκου Ἰακώβ καὶ οἱ κατάλοιποι οἴκου Ἰσραὴλ, οἱ βδελυσσόμενοι κρίμα καὶ πάντα τὰ ὀρθὰ διαστρέφοντες,
- Μιχ. 3,9 Ἀκούσατε, λοιπόν, αὐτὰ σεις, οἱ ἄρχοντες τῆς φυλῆς Ἰακώβ καὶ οἱ ὑπόλοιποι τοῦ λαοῦ τοῦ Ἰσραηλιτικοῦ, σεις οἱ ὁποῖοι μισεῖτε καὶ ἀποστρέφεσθε τὴν δικαιοσύνην καὶ διαστρέφετε ὅλα τὰ ὀρθὰ καὶ ἀληθῆ.
- Μιχ. 3,10 οἱ οἰκοδομοῦντες Σιών ἐν αἵμασι καὶ Ἱερουσαλὴμ ἐν ἀδικίαις,
- Μιχ. 3,10 Σεις, οἱ ὁποῖοι οἰκοδομεῖτε τὰ σπίτια σας εἰς τὴν Σιών μετὰ τὸ αἷμα τῶν πτωχῶν καὶ τῶν ἀδυνάτων, τὰς κατοικίας σας εἰς τὴν Ἱερουσαλὴμ μετὰ τὰς ἀδικίας ἐναντίον τῶν ἀδελφῶν σας.
- Μιχ. 3,11 οἱ ἠγούμενοι αὐτῆς μετὰ δώρων ἔκρινον, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῆς μετὰ μισθοῦ ἀπεκρίνοντο, καὶ οἱ προφῆται αὐτῆς μετὰ ἀργυρίου ἐμαντεύοντο, καὶ ἐπὶ τὸν Κύριον ἐπανεπαύοντο λέγοντες· οὐχὶ ὁ Κύριος ἐν ἡμῖν ἔστιν; οὐ μὴ ἐπέλθῃ ἐφ' ἡμᾶς κακὰ.
- Μιχ. 3,11 Οἱ ἄρχοντες καὶ οἱ κριταὶ τῆς Ἱερουσαλὴμ ἐδίκαζαν ἀνάλογα μετὰ τὰ δῶρα, τὰ ὁποῖα ἐλάμβαναν. Οἱ ἱερεῖς τῆς πόλεως ἐδίδαν ἀπαντήσεις τοῖς πολίταις, ἀφοῦ ἐζήτουν καὶ ἐπαίρναν ἀμοιβήν, καὶ οἱ ψευδοπροφῆται ἐδίδαν τὰς μαντείας τῶν, ἀφοῦ προηγουμένως ἐπληρώνοντο μετὰ χρήματα. Καὶ παρ' ὅλας τὰς καταφῶρους αὐτὰς παρανομίας ἐπανεπαύοντο στὸν Κύριον λέγοντες· “ὁ Κύριος δὲν εἶναι ἐν τῷ μέσω ἡμῶν; Βεβαίως. Ἀρα δὲν θα μας εὕρουν κακὰ!”
- Μιχ. 3,12 διὰ τοῦτο δι' ἡμᾶς Σιών ὡς ἀγρὸς ἀροτριαθήσεται, καὶ Ἱερουσαλὴμ ὡς ὀπωροφυλάκιον ἔσται καὶ τὸ ὄρος τοῦ οἴκου εἰς ἄλσος δρυμοῦ.
- Μιχ. 3,12 Διὰ τὰς ἀμαρτίας καὶ τὴν ἀμετανοησίαν σας αὐτῆν, ἡ Σιών θα ὀργωθῇ ὡσαν ἀγρὸς, καὶ ἡ Ἱερουσαλὴμ θα μείνῃ ἐρημος, ὡσαν ἀγρὸς, καὶ ἡ Ἱερουσαλὴμ θα μείνῃ ἐρημος, ὡσαν τὶς καλύβες τῶν ἀγρῶν ποὺ χρησιμοποιοῦνται κατὰ τὸ θέρος ὡς ὀπωροφυλάκια. Ὁ δὲ λόφος, ὅπου ὁ ναὸς τοῦ Κυρίου, ἐρημος πλέον προσκυνητῶν θα μεταβληθῇ εἰς ἀγριὸν δάσος.

#### ΜΙΧΑΙΑΣ 4

- Μιχ. 4,1 Καὶ ἔσται ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν ἐμφανὲς τὸ ὄρος Κυρίου, ἔτοιμον ἐπὶ τὰς κορυφὰς τῶν ὀρέων, καὶ μετεωρισθήσεται ὑπεράνω τῶν βουνῶν· καὶ σπεύσουσι πρὸς αὐτὸ λαοί,
- Μιχ. 4,1 Εἰς τοὺς τελευταίους ὅμως καιροὺς μετὰ τὴν ἀνατολήν τῆς νέας περιόδου, περιόδου τῆς χάριτος, θα γίνῃ φανερόν τὸ ὄρος τοῦ ναοῦ τοῦ Κυρίου ὡραῖον καὶ περιβλεπτόν ἀπὸ τὰς κορυφὰς τῶν ὀρέων, καὶ θα ὑψωθῇ ὑπεράνω ἀπὸ τὰ βουνά. Πρὸς αὐτὸ δὲ θα σπεύσουν ὅλοι οἱ λαοὶ τῆς γῆς.

- Μιχ. 4,2 και πορεύονται ἔθνη πολλά και ἐροῦσι· δεῦτε, ἀναβῶμεν εἰς τὸ ὄρος Κυρίου και εἰς τὸν οἶκον τοῦ Θεοῦ Ἰακώβ, και δεῖξουσιν ἡμῖν τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, και πορευσόμεθα ἐν ταῖς τρίβοις αὐτοῦ· ὅτι ἐκ Σιών ἐξελεύσεται νόμος και λόγος Κυρίου ἐξ Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 4,2 Πολλά ἔθνη θα μεταβούν ἐκεῖ και θα λέγουν ἀναμεταξύ των· Ἐλάτε, ἀς ἀναβῶμεν στο ὄρος Κυρίου, στον οἶκον, οπου εὐρίσκεται ο ναός του Θεοῦ Ἰακώβ. Αυτοί θα δείξουν και εἰς ἡμᾶς τον δρόμον αὐτοῦ και θα πορευθῶμεν μαζί των τας οδοὺς. Διότι ἀπὸ την Σιών θα ἐξέλθῃ και θα διαγγελθῇ ο νέος Νόμος και ο λόγος του Κυρίου ἀπὸ την Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 4,3 και κρίνει ἄνα μέσον λαῶν πολλῶν και ἐξελέγξει ἔθνη ἰσχυρὰ ἕως εἰς μακράν, και κατακόψουσι τὰς ῥομφαίας αὐτῶν εἰς ἄροτρα και τὰ δόρατα αὐτῶν εἰς δρέπανα, και οὐκέτι μὴ ἀντάρη ἔθνος ἐπ' ἔθνος ῥομφαίαν, και οὐκέτι μὴ μάθωσι πολεμεῖν.
- Μιχ. 4,3 Ο λόγος αὐτός, ο νέος Νόμος του Θεοῦ, θα κρίνῃ μεταξύ πολλῶν λαῶν και θα ἐλέγξῃ την ζοὴν μεγάλων και ἰσχυρῶν ἐθνῶν, ἕως τα πλέον ἀπομεμακρυσμένα ἄκρα της οἰκουμένης. Τότε οἱ λαοὶ αὐτοὶ ἐπηρεασμένοι ἀπὸ τον Νόμον της Χαριτος, θα κατακόψουν εἰς τεμάχια τας ῥομφαίας των και θα τας μεταβάλουν εἰς ἄροτρα και τα πολεμικά αὐτῶν δόρατα θα τα μεταβάλουν εἰς θεριστικά δρεπάνια. Και δεν θα σηκῶσῃ πλέον το ἓνα ἔθνος ἐναντίον του ἄλλου φονικὴν ῥομφαίαν και δεν θα μάθουν πλέον οἱ λαοὶ να πολεμοῦν ο ἓνας τον ἄλλον.
- Μιχ. 4,4 και ἀναπαύσεται ἕκαστος ὑποκάτω ἀμπέλου αὐτοῦ και ἕκαστος ὑποκάτω συκῆς αὐτοῦ, και οὐκ ἔσται ὁ ἐκφοβῶν, διότι τὸ στόμα Κυρίου παντοκράτορος ἐλάλησε ταῦτα.
- Μιχ. 4,4 Καιροὶ εἰρήνης θα επικρατήσουν και ο καθένας θα ἀναπαύεται κάτω ἀπὸ την κληματαριάν του και κάτω ἀπὸ την συκὴν του. Κανείς δεν θα τους ἐκφοβίξῃ πλέον. Αυτὰ θα πραγματοποιηθοῦν, διότι το στόμα του Κυρίου παντοκράτορας το προανήγγειλε.
- Μιχ. 4,5 ὅτι πάντες οἱ λαοὶ πορεύονται ἕκαστος τὴν ὁδὸν αὐτοῦ, ἡμεῖς δὲ πορευσόμεθα ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν εἰς τὸν αἰῶνα και ἐπέκεινα.
- Μιχ. 4,5 Προηγουμένως ὁμως ὅλα τα ἔθνη θα βαδίζουν το καθένα τον δρόμον του ἰδικῶν του Θεοῦ, ἐνῶ ἡμεῖς οἱ Ἰσραηλίται θα κατευθύνωμεν την ζοὴν μας ἐν ὀνόματι Κυρίου του Θεοῦ ἡμῶν, στον αἰῶνα και πέραν του αἰῶνος.
- Μιχ. 4,6 ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος, συνάξω τὴν συντετριμμένην και τὴν ἐξωσμένην εἰσδέξομαι και οὐς ἀπωσάμην·
- Μιχ. 4,6 Κατὰ την ἐποχὴν ἐκείνην, λέγει ο Κυριος, θα συγκεντρώσω την συντετριμμένην ἀπὸ την αἰχμαλωσίαν φυλὴν του Ἰσραὴλ, και την ἐξωρισμένην ἀπὸ την πατρίδα της θα δεχθῶ και πάλιν, θα δεχθῶ ὅλους ἐκείνους, τους οποιους προηγουμένως ἀπεμάκρυνα.
- Μιχ. 4,7 και θήσομαι τὴν συντετριμμένην εἰς ὑπόλειμμα και τὴν ἀπωσμένην εἰς ἔθνος δυνατόν, και βασιλεύσει Κύριος ἐπ' αὐτούς ἐν ὄρει Σιών ἀπὸ τοῦ νῦν και ἕως εἰς τὸν αἰῶνα.
- Μιχ. 4,7 Ἀπὸ την φυλὴν αὐτὴν, που ἔχει συντριβῆ ἀπὸ τας δεινὰς δοκιμασίας, θα λάβω τους ἀπομείναντας και ἀπὸ ἐκείνους τους οποιους ἐγὼ ἀπεμάκρυνα, θα συνθέσω ἔθνος ἰσχυρόν. Βασιλεὺς αὐτῶν θα εἶναι ο Κυριος στο ὄρος Σιών ἀπὸ του νυν και ἕως του αἰῶνος.
- Μιχ. 4,8 και σὺ πύργος ποιμνίου ἀύχμῶδης, θυγάτερ Σιών, ἐπὶ σὲ ἤξει και εἰσελεύσεται ἡ ἀρχὴ ἡ πρώτη, βασιλεία ἐκ Βαβυλῶνος τῇ θυγατρὶ Ἱερουσαλήμ. -
- Μιχ. 4,8 Προηγουμένως ὁμως συ, κόρη μου Σιών, ἀγρυπνος φρουρός του ποιμνίου μου, θα γίνῃς κατάξηρη και ἔρημος. Θα βαδίσῃ ἐναντίον σου ἐχθρός, θα εἰσελθῇ εἰς την περιοχὴν σου ἡ πρώτη και μεγάλη συμφορὰ, βασιλεία ἀπὸ την Βαβυλῶνα, ἐναντίον της θυγατρὸς Ἱερουσαλήμ.
- Μιχ. 4,9 Και νῦν ἵνατί ἐγνως κακά; μὴ βασιλεὺς οὐκ ἦν σοι; ἢ ἡ βουλή σου ἀπώλετο ὅτι κατεκράτησάν σου ὠδίνες ὡς τικτούσης;
- Μιχ. 4,9 Και τῶρα σε ἐρωτῶ· Διατί ἐγεύθης και γεύεσαι αὐτὰς τας συμφορὰς; Μήπως δεν υπήρχεν εἰς σε βασιλεὺς· Μήπως ἐχάθησαν οἱ ὀρθοφρονούντες σύμβουλοι σου και σε ἐκυρίευσαν θλίψεις μεγάλα, ὡσάν ὠδίνες τοκετοῦ;
- Μιχ. 4,10 ὠδινε και ἀνδρίζου και ἐγγίξε, θυγάτερ Σιών, ὡς τικτούσα· διότι νῦν ἐξελεύσῃ ἐκ πόλεως και κατασκηνώσεις ἐν πεδίῳ και ἤξεις ἕως Βαβυλῶνος· ἐκεῖθεν ῥύσεται σε και ἐκεῖθεν λυτρώσεται σε Κύριος ὁ Θεός σου ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν σου.
- Μιχ. 4,10 Πλησίασε, ὑπόμεινε ἀκόμη τας ὠδίνες σου, δειξέ ἀνδρείαν, κόρη Σιών, ὅπως ἡ ἐπίτοκος γυναικα, διότι θα φύγῃς βεβαίως ἀπὸ τας πόλεις της πατρίδος σου, θα κατασκήνωσῃς στο ὑπαιθρον και θα φθάσῃς ἐξόριστος μέχρι και της Βαβυλῶνος. Ἀλλὰ ἀπὸ ἐκεῖ θα σε γλυτώσῃ ο Κυριος, θα σε ἐλευθερώσῃ Κυριος ο Θεός σου ἀπὸ τα χέρια των ἐχθρῶν σου.
- Μιχ. 4,11 και νῦν ἐπισυνήχθησαν ἐπὶ σὲ ἔθνη πολλά οἱ λέγοντες· ἐπιχαρούμεθα, και ἐπόψονται ἐπὶ Σιών οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν.
- Μιχ. 4,11 Τώρα ὁμως ἔχουν συγκεντρωθῆ ἐναντίον σου ἔθνη πολλά, τα οποιὰ και λέγουν· Ἀς χαρώμεν με την καταστροφὴν της. Τα μάτια μας θα ἴδουν και θα ἀπολαύσουν τον ὀλεθρόν της.
- Μιχ. 4,12 αὐτοὶ δὲ οὐκ ἐγνώσαν τὸν λογισμόν Κυρίου και οὐ συνῆκαν τὴν βουλήν αὐτοῦ, ὅτι συνήγαγεν αὐτούς ὡς

δράγματα ἄλωνος.

- Μιχ. 4,12 Τα ἔθνη ὁμως αὐτὰ δεν ἀντελήφθησαν τὴν σκέψιν καὶ τὸ σχέδιον τοῦ Κυρίου· δεν ἐνόησαν, ποῖα ἦτο ἡ θέλησίς του, ὅτι δηλαδὴ αὐτοὺς τοὺς ἐμάζευσε, ὅπως μαζεῦει ὁ γεωργὸς τὰ δεμάτια στὸ ἀλώνι.
- Μιχ. 4,13 ἀνάστηθι, καὶ ἀλόα αὐτούς, θύγατερ Σιών, ὅτι τὰ κέρατά σου θήσονται σιδηρᾷ καὶ τὰς ὀπλάς σου θήσονται χαλκᾷ, καὶ κατατήξεις ἐν αὐτοῖς ἔθνη καὶ λεπυνεῖς λαοὺς πολλοὺς καὶ ἀναθήσεις τῷ Κυρίῳ τὸ πλῆθος αὐτῶν καὶ τὴν ἰσχὺν αὐτῶν τῷ Κυρίῳ πάσης τῆς γῆς.
- Μιχ. 4,13 Μὴ φοβείσαι, κόρη μου Σιών· σήκω καὶ ἀλώνισέ τους. Σιδερένια θὰ κάμω τὰ κέρατά σου ἐναντίον τῶν καὶ χαλκίνας τὰς ὀπλάς τῶν ποδιῶν σου. Με αὐτὰς θὰ λύωσῃς τὰ ἔθνη, θὰ κονιορτοποιήσῃς πολλοὺς λαοὺς. Ἐπειτα δε θὰ ἀφιερῶσῃς στὸν Κύριον ὅλον τὸ πλῆθος καὶ τὴν δύναμίν των, στὸν Θεὸν καὶ Κύριον ὅλης τῆς γῆς.
- Μιχ. 4,14 νῦν ἐμφραχθήσεται θυγάτηρ Ἐφραὶμ ἐν φραγμῷ, συνοχήν ἔταξεν ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ῥάβδῳ πατάξουσιν ἐπὶ σιαγόνα τὰς φυλὰς τοῦ Ἰσραήλ.
- Μιχ. 4,14 Τώρα ὁμως θὰ περικυκλωθῇ ὡς δια ἰσχυροῦ φραγμοῦ ὁ ἰσραηλιτικὸς λαός. Συνοχήν, κλειδὸν γύρω ἀπὸ ἡμᾶς θὰ στήσουν οἱ ἐχθροί. Με ῥάβδους θὰ κτυποῦν τὰς σιαγόνες τῶν Ἰσραηλιτῶν.

## ΜΙΧΑΙΑΣ 5

- Μιχ. 5,1 Καὶ σύ, Βηθλεέμ, οἶκος τοῦ Ἐφραθά, ὀλιγοστός εἶ τοῦ εἶναι ἐν χιλιάσιν Ἰούδα· ἐκ σοῦ μοι ἐξελεύσεται τοῦ εἶναι εἰς ἄρχοντα ἐν τῷ Ἰσραήλ, καὶ αἱ ἔξοδοι αὐτοῦ ἀπ' ἀρχῆς ἐξ ἡμερῶν αἰῶνος.
- Μιχ. 5,1 Καὶ συ Βηθλεέμ, ἡ ἄλλως λεγομένη καὶ οἶκος εφραθά, μικρὰ εἶσαι μεταξὺ τῶν πόλεων τοῦ Ἰούδα. Δεν ἔχεις οὔτε χιλίους κατοίκους. Ἀλλὰ ἀπὸ σε θὰ προέλθῃ εἰς δόξαν ἰδικὴν μου ἓνας ἀνὴρ ὁ ὁποῖος θὰ γίνῃ ἀρχὸν τοῦ ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ. Ἡ ἀρχὴ καὶ ἡ ἐνέργεια αὐτοῦ ξεπερνᾷ τὴν ἀρχὴν τῶν ἡμερῶν τῆς δημιουργίας. Εἶναι ὁ Μεσσίας.
- Μιχ. 5,2 διὰ τοῦτο δώσει αὐτούς ἕως καιροῦ τικτούσης τέξεται, καὶ οἱ ἐπίλοιποι τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν ἐπὶ τοὺς υἱοὺς Ἰσραήλ.
- Μιχ. 5,2 Εἰς σωφρονισμόν τῶν δια τὰς ἡμέρας ἐκείνας ὁ Κύριος θὰ παραδῶσῃ τοὺς Ἰσραηλίτας στοὺς ἐχθροὺς τῶν, μέχρις ὀρισμένου χρονικοῦ διαστήματος. Θὰ πονέσουν, ὅπως ἡ γυναῖκα ἡ ὁποία πρόκειται νὰ γεννήσῃ καὶ τῆς ὁποίας σταματοῦν αἱ ὠδίνες μετὰ τὴν γέννησιν. Τότε οἱ ἀπομείναντες Ἰσραηλίται εἰς τὰς χώρας τῆς ἐξορίας τῶν θὰ ἐπιστρέψουν πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς τῶν Ἰσραηλίτας εἰς τὴν γῆν τῆς Ἐπαγγελίας.
- Μιχ. 5,3 καὶ στήσεται καὶ ὄψεται καὶ ποιμανεῖ τὸ ποίμνιον αὐτοῦ ἐν ἰσχύϊ Κύριος, καὶ ἐν τῇ δόξῃ ὀνόματος Κυρίου Θεοῦ αὐτῶν ὑπάρξουσιν, διότι νῦν μεγαλυνθήσονται ἕως ἄκρων τῆς γῆς.
- Μιχ. 5,3 Τότε ὁ Κύριος ὀρθίος θὰ ἐπιβλέπῃ με στοργὴν καὶ θὰ ποιμαίνῃ με τὴν δύναμίν του τὰ πρόβατα τῆς νέας αὐτῆς ποιμνῆς, τοὺς πιστοὺς· οἱ δε πιστοὶ θὰ ἔχουν περιβληθῇ τὴν δόξαν τοῦ ὀνόματος Κυρίου καὶ Θεοῦ, καὶ θὰ εἶναι περιφανεῖς καὶ ἐνδοξοὶ ἕως τὰ ἄκρα τῆς οἰκουμένης.
- Μιχ. 5,4 καὶ ἔσται αὕτη εἰρήνη· ὅταν Ἀσσυρίος ἐπέλθῃ ἐπὶ τὴν γῆν ὑμῶν καὶ ὅταν ἐπιβῇ ἐπὶ τὴν χώραν ὑμῶν, καὶ ἐπεγερθήσονται ἐπ' αὐτὸν ἐπτὰ ποιμένες καὶ ὀκτὼ δῆγματα ἀνθρώπων·
- Μιχ. 5,4 Αὕτη δε εἶναι ἡ εἰρήνη, τὴν ὁποῖαν θὰ ἀποκαταστήσῃ ὁ ποιμὴν Κύριος. Τότε, ὅταν φανατικοὶ ἐχθροί, σαν τοὺς Ἀσσυρίους, ἐπιδράμουν καὶ ἐπιτεθοῦν εἰς τὴν χώραν σας, θὰ ἐξεγερθοῦν ἐναντίον αὐτῶν πολυἀριθμοὶ ἀρχηγοὶ με ὀρμὴν καταστρεπτικὴν ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν.
- Μιχ. 5,5 καὶ ποιμανοῦσι τὸν Ἀσσοῦρ ἐν ῥομφαίᾳ καὶ τὴν γῆν τοῦ Νεβρώδ ἐν τῇ τάφρῳ αὐτῆς· καὶ ῥύσεται ἐκ τοῦ Ἀσσοῦρ, ὅταν ἐπέλθῃ ἐπὶ τὴν γῆν ὑμῶν καὶ ὅταν ἐπιβῇ ἐπὶ τὰ ὄρια ὑμῶν.
- Μιχ. 5,5 Θὰ νικήσουν καὶ θὰ ὑποτάξουν τοὺς Ἀσσυρίους με τὴν δύναμιν τῆς ῥομφαίας τῶν, θὰ κατακτήσουν τὴν χώραν τῶν Νεβρώδ, ἡ ὁποία περιβάλλεται ὀλόγυρα με τάφρους. Ἐτσι ὁ Κύριος θὰ ἀπαλλάξῃ τοὺς πιστοὺς ἀπὸ τὰς νέας αὐτὰς ἐπιδρομὰς τῶν Ἀσσυρίων, ὅταν ἐκεῖνοι εἰσέλθουν εἰς τὴν χώραν σας καὶ θελήσουν καὶ εἰσέλθουν εἰς τὰ ὄρια τοῦ ἰδικοῦ σας βασιλείου.
- Μιχ. 5,6 καὶ ἔσται τὸ ὑπόλειμμα τοῦ Ἰακώβ ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐν μέσῳ λαῶν πολλῶν ὡς δρόσος παρὰ Κυρίου πίπτουσα καὶ ὡς ἄρνες ἐπὶ ἄγρωσιν, ὅπως μὴ συναχθῇ μηδεὶς μηδὲ ὑποστῇ ἐν υἱοῖς ἀνθρώπων.
- Μιχ. 5,6 Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην οἱ ὑπόλοιποι τοῦ οἴκου Ἰακώβ, πιστοὶ στὸν Μεσίαν, θὰ εἶναι μεταξὺ τῶν λαῶν ὡσαν ἡ δροσιά, ἡ ὁποία στέλλεται ἀπὸ τὸν Κύριον εἰς τὴν ξηρανθείσαν γῆν, ὡσαν τὰ ἀρνιά τὰ ὁποῖα βόσκουν καὶ πηδοῦν εἰς τὰ λειβάδια· τότε κανεῖς δεν θὰ συγκεντρώσῃ στρατόν ἐναντίον σας καὶ κανεῖς μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων δεν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ ἀντιστῇ εἰς τὴν ἰδικὴν σας ἀγαθὴν ἐπίδρασιν.
- Μιχ. 5,7 καὶ ἔσται τὸ ὑπόλειμμα Ἰακώβ ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐν μέσῳ λαῶν πολλῶν ὡς λέων ἐν κτήνεσιν ἐν τῷ δρυμῷ καὶ ὡς σκύμνος ἐν ποιμνίοις προβάτων, ὃν τρόπον ὅταν διέλθῃ καὶ διαστείλας ἀρπάσῃ καὶ μὴ ἦ ὁ ἐξαιρούμενος,
- Μιχ. 5,7 Οἱ ὑπόλοιποι ἐκ τοῦ παλαιοῦ Ἰσραηλιτικοῦ λαοῦ πιστοὶ στὸν Μεσίαν, θὰ εἶναι μεταξὺ τῶν ἄλλων πολλῶν ἐθνῶν

ισχυροί, όπως είναι ο λέων μεταξύ των χορτοφάγων ζώων του δάσους και όπως ο νεαρός λέων ανάμεσα εις τα ποιμνία των προβάτων, ο οποίος καθώς διέρχεται δια μέσου αυτών ξεχωρίζει και αρπάζει ένα και κανείς δεν ημπορεί να το αποσπαση από το στόμα του.

- Μιχ. 5,8 ὑψωθήσεται ἡ χεὶρ σου ἐπὶ τοὺς θλίβοντάς σε, καὶ πάντες οἱ ἐχθροὶ σου ἐξολοθρευθήσονται. -  
Μιχ. 5,8 Το χέρι σου, Ισραηλιτικὲ λαέ, θα υψωθῆ ἰσχυρόν ἐπάνω στους εχθρούς σου, οἱ οποίοι σε ἐθλίβαν και σε θλίβουν. Ολοι οἱ εχθροὶ σου θα ἐξολοθρευθοῦν με την δύναμιν του Κυρίου.
- Μιχ. 5,9 Καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος, ἐξολοθρεύσω τοὺς ἵππους ἐκ μέσου σου καὶ ἀπολῶ τὰ ἄρματα σου  
Μιχ. 5,9 Κατὰ την περίοδον ἐκείνην, λέγει ο Κυριος, θα ἐξολοθρεύσω το πολεμικόν ἰπτικόν ἀπὸ σας και θα καταστρέψω τα πολεμικά σας ἄρματα.
- Μιχ. 5,10 καὶ ἐξολοθρεύσω τὰς πόλεις τῆς γῆς σου καὶ ἐξαρθῶ πάντα τὰ ὀχυρώματά σου·  
Μιχ. 5,10 Θα ἐξολοθρεύσω τας πόλεις της χώρας σου, θα κρημνίσω και θα εξαφανίσω ὅλα τα ἰσχυρά φρούρια σας.
- Μιχ. 5,11 καὶ ἐξαρθῶ τὰ φάρμακά σου ἐκ τῶν χειρῶν σου, καὶ ἀποφθεγγόμενοι οὐκ ἔσονται ἐν σοί·  
Μιχ. 5,11 Θα εξαφανίσω τα μαγικά φίλτρα ἀπὸ τα χέρια σας και δεν θα υπάρχουν πλέον μεταξύ σας μάντις.
- Μιχ. 5,12 καὶ ἐξολοθρεύσω τὰ γλυπτὰ σου καὶ τὰς στήλας σου ἐκ μέσου σου, καὶ οὐκέτι μὴ προσκυνήσης τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν σου·  
Μιχ. 5,12 Θα ἐξολοθρεύσω τα ἀγάλματά σας και τας στήλας των ἀγαλμάτων σας ἀπὸ ἀνάμεσά σας και δεν θα προσκυνήσετε ποτὲ πλέον εἰδωλα, ἔργα των χειρῶν σας.
- Μιχ. 5,13 καὶ ἐκκόψω τὰ ἄλση ἐκ μέσου σου καὶ ἀφανίσω τὰς πόλεις σου·  
Μιχ. 5,13 Θα κατακόψω και θα εξαφανίσω τα εἰδωλολατρικά ἄλση ἀπὸ ἀνάμεσά σας και θα ἐξολοθρεύσω τας ἀμαρτωλάς εἰδωλολατρικάς πόλεις σας.
- Μιχ. 5,14 καὶ ποιήσω ἐν ὄργῃ καὶ ἐν θυμῷ ἐκδίκησιν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἀνθ' ὧν οὐκ εἰσήκουσαν.  
Μιχ. 5,14 Θα ἀποστείλω, με δικαίαν ὀργὴν και θυμόν, τιμωρίαν ἐναντίον των ἐθνῶν ἐκείνων, τα ὁποία δεν ἠθέλησαν να ὑποταχθοῦν εις ἐμέ.

## ΜΙΧΑΙΑΣ 6

- Μιχ. 6,1 Ἀκούσατε δὴ λόγον Κυρίου· Κύριος εἶπεν· ἀνάστηθι κρίθητι πρὸς τὰ ὄρη, καὶ ἀκουσάτωσαν βουνοὶ φωνὴν σου.  
Μιχ. 6,1 Ακούσατε, λοιπόν, ὅλοι τον λόγον του Κυρίου. Ο Κυριος μου εἶπε· “σῆκω, στήσε δικαστήριον ἐμπρὸς εις τα ὄρη και ας ἀκούσουν τα βουνά την φωνὴν σου, η ὁποία θα εἶναι ἰδική μου φωνή”.
- Μιχ. 6,2 ἀκούσατε ὄρη, τὴν κρίσιν τοῦ Κυρίου, καὶ αἱ φάραγγες θεμέλια τῆς γῆς, ὅτι κρίσις τῷ Κυρίῳ πρὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ, καὶ μετὰ τοῦ Ἰσραὴλ διελεγχθήσεται.  
Μιχ. 6,2 Σεις, τα ὄρη, ἀκούσατε την δικαίαν κρίσιν και ἀπόφασιν του Κυρίου· και σεις αἱ φάραγγες ἕως εις τα θεμέλια της γης, διότι ο Κυριος θα στήσῃ δικαστήριον πρὸς τον λαόν του. Θα ἔλθῃ εις ἀντιδικίαν και διαδικασίαν με αὐτόν.
- Μιχ. 6,3 λαός μου, τί ἐποίησά σοι ἢ τί ἐλύπησά σε ἢ τί παρηνώχλησά σοι; ἀποκρίθητί μοι.  
Μιχ. 6,3 Θα εἶπῃ πρὸς τον λαόν του· “λαός μου τι κακόν σου ἔκαμα η εις τι σε ἐλύπησα η εις τι σε παρηνώχλησα; Ἀπάντησέ μου.
- Μιχ. 6,4 διότι ἀνήγαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου καὶ ἐξ οἴκου δουλείας ἐλυτρώσάμην σε καὶ ἐξαπέστειλα πρὸ προσώπου σου τὸν Μωυσῆν καὶ Ἀαρὼν καὶ Μαριάμ.  
Μιχ. 6,4 Εγώ, δεν σε ἐβγάλα ἐλεύθερον ἀπὸ την γην της Αἰγύπτου; Δεν σε ἐγλύτωσα ἀπὸ την χώραν της δουλείας και δεν ἔστειλα ὡς ὀδηγούς ἐνώπιόν σου τον Μωϋσέα, τον Ααρών και την Μαριάμ;
- Μιχ. 6,5 λαός μου, μνήσθητι δὴ τί ἐβουλεύσατο κατὰ σοῦ Βαλὰκ βασιλεὺς Μωὰβ καὶ τί ἀπεκρίθη αὐτῷ Βαλαάμ υἱὸς τοῦ Βεὼρ ἀπὸ τῶν σχοιῶν ἕως τοῦ Γαλγάλ, ὅπως γνωσθῆ ἡ δικαιοσύνη τοῦ Κυρίου.  
Μιχ. 6,5 Λαέ μου, ἐνθυμήσου, λοιπόν, τι ἐσκέφθη ἐναντίον σου ο Βαλάκ, ο βασιλεὺς των Μωαβιτῶν, και τι ἀπήντησεν εις αὐτόν ο Βαλαάμ, ο υἱὸς του Βεὼρ. Ἐνθυμήσου τα γεγονότα ἐκεῖνα, που ἔλαβαν χώραν ἀπὸ την θάλασσαν των σχοιῶν ἕως την περιοχὴν των Γαλγάλων και τα ὁποία ἐπραγματοποιήθησαν, δια να γίνῃ γνωστὴ εις σας η ἀγαθότης και η δικαιοσύνη του Κυρίου”.
- Μιχ. 6,6 ἐν τίνι καταλάβω τὸν Κύριον, ἀντιλήψομαι Θεοῦ μου Ὑψίστου; εἰ καταλήψομαι αὐτὸν ἐν ὀλοκαυτώμασιν, ἐν μόσχοις ἐνιαυσίοις;  
Μιχ. 6,6 Καὶ ἐκεῖνοι ἀπαντοῦν· “πὼς εἶναι δυνατόν να πλησιάσωμεν τον Κυριον, τι εἶναι δυνατόν εις ἀνταπόδοσιν των ευεργεσιῶν του να προσφέρωμεν στον Θεόν μας τον Ὑψιστον; Μήπως θα ἠμπορέσωμεν να προσέλθωμεν πρὸς αὐτόν με θυσίας ὀλοκαυτωμάτων, με προσφορὰν μόσχων ἐνός ἔτους;
- Μιχ. 6,7 εἰ προσδέξεται Κύριος ἐν χιλιᾷσι κριῶν ἢ ἐν μυριάσι χιμάρων πιόνων; εἰ δῶ πρῶτότοκά μου ὑπὲρ ἀσεβείας,

- Μιχ. 6,7 καρπὸν κοιλίας μου ὑπὲρ ἁμαρτίας ψυχῆς μου;  
Θα μας δεχθῆ ὁ Κύριος καὶ θα ἐξλεωθῆ ἀπέναντί μας με τὴν προσφορὰν χιλιάδων κριῶν καὶ μυριάδων τράγων παχέων; Μηπως, εἴν προσφέρω πρὸς θυσίαν τὰ πρωτότοκα τῶν ζῶων μου, δια νὰ συγχωρηθῆ ἡ ἀσεβεία μου, ἡ ἀκόμη καὶ τὸν καρπὸν τῆς κοιλίας μου, τὰ τέκνα μου, πρὸς ἀφῆσιν τῶν ἁμαρτιῶν τῆς ψυχῆς μου;”
- Μιχ. 6,8 εἰ ἀνηγγέλη σοι, ἄνθρωπε, τί καλὸν; ἢ τί Κύριος ἐκζητεῖ παρὰ σοῦ ἀλλ’ ἢ τοῦ ποιεῖν κρίμα καὶ ἀγαπᾶν ἔλεον καὶ ἔτοιμον εἶναι τοῦ πορευέσθαι μετὰ Κυρίου Θεοῦ σου; -
- Μιχ. 6,8 Τι ἐρωτᾷς, ὦ ἄνθρωπε; Ἀπαντᾷ ὁ προφήτης· Δὲν ἀνηγγέθη καὶ δὲν κατέστη εἰς σε γνωστὸν, ποῖον εἶναι τὸ καλὸν καὶ εὐάρεστον ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ; Ἡ τι ζητεῖ ἀπὸ σε ὁ Θεός, εἰμὴ μόνον νὰ εἶσαι δίκαιος, εὐσπλαγχνος καὶ πρόθυμος νὰ πορευέσαι σύμφωνα με τὰς ἐντολὰς Κυρίου τοῦ Θεοῦ σου;
- Μιχ. 6,9 Φωνὴ Κυρίου τῆ πόλει ἐπικληθήσεται, καὶ σώσει φοβουμένους τὸ ὄνομα αὐτοῦ. ἄκουε, φυλὴ, καὶ τίς κοσμήσει πόλιν;
- Μιχ. 6,9 Ἀπειλητικὴ καὶ ὠργισμένη θα ἀκουσθῆ ἡ φωνὴ τοῦ Κυρίου ἐναντίον τῆς πόλεως Ἱερουσαλήμ. Καὶ ὁμῶς ὁ Κύριος θα σώσῃ ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι σέβονται καὶ φοβούνται τὸ Ὄνομά του. Ἀκουσε, ἰσραηλιτικὴ φυλὴ· Ποιὸς εἶναι ἐκεῖνος, πὺ ἀποτελεῖ στόλισμα καὶ κόσμημα δια τὴν πόλιν;
- Μιχ. 6,10 μὴ πῦρ καὶ οἶκος ἀνόμου θησαυρίζων θησαυροὺς ἀνόμους καὶ μετὰ ὕβρεως ἀδικία;
- Μιχ. 6,10 Μηπως, τάχα, ἡ καίουσα πάντοτε ἐστία, ἡ λαμπρὰ κατοικία τοῦ παρανόμου ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος ἀποταμιεῦει παρανόμους θησαυροὺς καὶ διαπράττει τὴν ἀδικίαν με ὑπερηφάνειαν καὶ σκληροκαρδίαν;
- Μιχ. 6,11 εἰ δικαιοθήσεται ἐν ζυγῷ ἄνομος καὶ ἐν μαρσίππῳ στάθμια δόλου;
- Μιχ. 6,11 Εἶναι ποτὲ δυνατόν νὰ δικαιοθῆ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ ὁ ἀνθρώπος, ὁ ὁποῖος χρησιμοποιεῖ δολίαν ζυγαριάν καὶ στὸν δερμάτινον σάκκον τοῦ ἐχει δόλια ζῦγια;
- Μιχ. 6,12 ἔξ ὧν τὸν πλοῦτον αὐτῶν ἀσεβείας ἔπλησαν, καὶ οἱ κατοικοῦντες αὐτὴν ἐλάλουν ψεύδη, καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῶν ὑψώθη ἐν τῷ στόματι αὐτῶν.
- Μιχ. 6,12 Ἀπὸ τὰ παράνομα αὐτὰ μέσα, τὴν δολίαν ζυγαριάν καὶ τὰ ἐλλιποβαρῆ ζῦγια, ἐγέμισαν τὰ σπίτια τῶν με τὰ πλοῦτῶν τῆς ἀσεβείας. Οἱ κάτοικοι τῆς Ἱερουσαλήμ ἐφεύδοντο μετὰξὺ τῶν καὶ πρὸς τοὺς ξένους. Ἡ γλῶσσα τῶν ἐσυνήθισε καὶ ἐγινε δυνατὴ εἰς τὰς ψευδολογίας καὶ δολιότητας.
- Μιχ. 6,13 καὶ ἐγὼ ἄρξομαι τοῦ πατάξαι σε, ἀφανιῶ σε ἐν ταῖς ἁμαρτίαις σου.
- Μιχ. 6,13 Δια τοῦτο ἐγὼ θα ἀρχίσω ἐν τῇ δικαιοσύνῃ μου νὰ σε κτυπῶ. Θα σε ἐξαφανίσω ἐξ αἰτίας τῶν ἁμαρτιῶν σου.
- Μιχ. 6,14 σὺ φάγεσαι καὶ οὐ μὴ ἐμπλησθῆς· καὶ συσκοτάσει ἐν σοὶ καὶ ἐκνεύσει, καὶ οὐ μὴ διασωθῆς· καὶ ὅσοι ἂν διασωθῶσιν, εἰς ῥομφαίαν παραδοθήσονται.
- Μιχ. 6,14 Καὶ ἐιδικώτερον θα τρώγῃς ἀπὸ τὰ ἀγαθὰ σου καὶ δὲν θα χορταίνῃς. Σκοτισμὸς θα ἐπέλθῃ ἐναντίον σου. Θα προσπαθῆς νὰ διαφυγῇς καὶ δὲν θα ἠμπορέσῃς. Ὅσοι δὲ ἀπὸ σὰς διαφυγούν ἀπὸ τὴν τιμωρίαν αὐτὴν, θα παραδοθῶν εἰς τὴν ἐχθρικὴν ῥομφαίαν.
- Μιχ. 6,15 σὺ σπερεῖς καὶ οὐ μὴ ἀμήσης, σὺ πιέσεις ἐλαίαν καὶ οὐ μὴ ἀλείψῃ ἔλαιον, καὶ οἶνον καὶ οὐ μὴ πῖητε, καὶ ἀφανισθήσεται νόμιμα λαοῦ μου.
- Μιχ. 6,15 Σὺ θα σπείρῃς καὶ δὲν θα θερίσῃς. Θα στίψῃς τοὺς καρπούς τῆς ἐλαίας σου στὸ ἐλαιοτριβεῖον καὶ δὲν θα ἔχῃς λάδι οὔτε νὰ ἀλείψῃς τὸ ψωμί σου. Θα καλλιεργῆς τὴν ἀμπελὸν σου καὶ κρασί δὲν θα πῖης. Ὅσα δὲ ἐγὼ δια τοῦ Νομοῦ μου ὥρισα νὰ τελούνται ὑπὸ τοῦ λαοῦ μου εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, θα παύσων πλέον νὰ γίνωνται· θα ἀφανισθῶν αἰ ὑπὸ τοῦ Νομοῦ ὀρισθεῖσαι τελεταὶ καὶ προσφοραὶ.
- Μιχ. 6,16 καὶ ἐφύλαξας τὰ δικαιώματα Ζαμβρι καὶ πάντα τὰ ἔργα οἴκου Ἀχαάβ καὶ ἐπορεύθητε ἐν ταῖς βουλαῖς αὐτῶν, ὅπως παραδῶ σε εἰς ἀφανισμόν καὶ τοὺς κατοικοῦντας αὐτὴν εἰς συρισμόν· καὶ ὄνειδη λαῶν λήψεσθε.
- Μιχ. 6,16 Τοῦτο δὲ, διότι σὺ ἐσεβάσθῃς καὶ ἐτήρησες τὴν εἰδωλολατρειάν τοῦ Ζαμβρι, ἐμιμήθῃς ὅλα τὰ ἀμαρτωλά καὶ εἰδωλολατρικὰ ἔργα τῆς παρανόμου οἰκογενείας Ἀχαάβ. Ἐζησες σύμφωνα με τὰ θελήματα ἐκείνων, ὥστε ἐγὼ ἐν τῇ δικαίᾳ μου κρίσει νὰ σε παραδώσω εἰς ἐξαφανισμόν, καὶ τοὺς κατοίκους τῆς Ἱερουσαλήμ εἰς ἐμπαυγμόν καὶ ἐξευτελισμόν. Θα ὑποστήτε ὀνειδισμούς ἐκ μέρους ἐθνικῶν λαῶν.

## ΜΙΧΑΙΑΣ 7

- Μιχ. 7,1 Οἶμοι, ὅτι ἐγενήθην ὡς συνάγων καλάμην ἐν ἀμῆτῳ, καὶ ὡς ἐπιφυλλίδα ἐν τρυγητῳ, οὐχ ὑπάρχοντος βότρυος τοῦ φαγεῖν τὰ πρωτόγονα. οἶμοι, ψυχῆ,
- Μιχ. 7,1 Ἀλλοίμονον! Ἐγὼ καὶ ὁ ἰσραηλιτικὸς λαὸς ὀμοιάζομεν με ἄνθρωπον, πὺ προσπαθεῖ νὰ μαζέψῃ στάχυα μετὰ τὸν θερισμόν καὶ τσαμπίδια εἰς τὰ ἀμπέλια ἐπειτα ἀπὸ τὸν τρυγητόν, ὁπότε δὲν ὑπάρχει κανένα καλὸ σταφύλι, δια νὰ φάγῃ κανεὶς. Ἀλλοίμονον, ψυχῆ μου! εἰς ποίαν πτωχείαν ἔχομεν καταστήσει!
- Μιχ. 7,2 ὅτι ἀπόλωλεν εὐσεβὴς ἀπὸ τῆς γῆς καὶ κατορθῶν ἐν ἀνθρώποις οὐχ ὑπάρχει· πάντες εἰς αἵματα δικάζονται,



- Μιχ. 7,2 ἕκαστος τὸν πλησίον αὐτοῦ ἐκθλίβουσιν ἐκθλιβῆ,  
Εχάθηκε ευσεβῆς ἄνθρωπος ἀπὸ τὴν χώραν μας. Ἀνθρωπος ἀρετῆς καὶ καλῶν ἔργων δὲν ὑπάρχει μετὰξὺ μας. Ὅλοι εἶναι υπεύθυνοι αἱματηρῶν ἐγκλημάτων. Ὁ καθένας ἀπὸ αὐτοὺς καταδυναστεύει τὸν πλησίον του με σκληρότητα.
- Μιχ. 7,3 ἐπὶ τὸ κακὸν τὰς χεῖρας αὐτῶν ἐτοιμάζουσιν. ὁ ἄρχων αἰτεῖ, καὶ ὁ κριτῆς εἰρηνικοὺς λόγους ἐλάλησε, καταθύμιον ψυχῆς αὐτοῦ ἐστι. καὶ ἐξελοῦμαι τὰ ἀγαθὰ αὐτῶν
- Μιχ. 7,3 Ὅλοι ἔχουν ἐτοιμα τὰ χεῖρα των δια το κακόν. Καθε ἀρχων απαιτεῖ δῶρα. Ὁ κάθε κριτής, ὁ κάθε δικαστής, παίρνει δῶρα καὶ ομιλεῖ κολακευτικά καὶ ἀποφασίζει σύμφωνα με τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ψυχῆς του ἐνόχου. Ἐγὼ ὁμως θα ἀφαιρέσω ἀπὸ αὐτοὺς τὰ παράνομα ἀγαθὰ των,
- Μιχ. 7,4 ὡς σῆς ἐκτρώγων καὶ βαδίζων ἐπὶ κανόνος ἐν ἡμέρᾳ σκοπιᾶς. οὐαὶ οὐαὶ, αἱ ἐκδικήσεις σου ἤκασι, νῦν ἔσσονται κλαυθμοὶ αὐτῶν.
- Μιχ. 7,4 ὅπως το σκουλήκι κατατρώγει καὶ κονιορτοποιεῖ το ξύλον, καθὼς προχωρεῖ μέσα εἰς αὐτό. Θα ἀποστείλω τὴν πρέπουσαν τιμωρίαν κατὰ τὴν ἡμέραν, που θα τοὺς ἐπισκεφθῶ. Καὶ τότε ἀλλοίμονον καὶ τρισαλλοίμονον! Ἰδοὺ, ὅτι ἐφθασαν αἱ τιμωρίαι ἐναντίον σου. Τώρα θα ἀκουσθῶν οἱ θρήνοι καὶ οἱ κλαυθμοὶ των.
- Μιχ. 7,5 μὴ καταπιστεύετε ἐν φίλοις καὶ μὴ ἐλπίζετε ἐπὶ ἡγουμένοις, ἀπὸ τῆς συγκοίτου σου φύλαξαι τοῦ ἀναθέσθαι τὴ αὐτῆ·
- Μιχ. 7,5 Μὴ ἔχετε πλέον καμμίαν ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν υποστήριξιν των φίλων σας. Μὴ ἐλπίζετε εἰς τὴν δύναμιν των ἀρχόντων σας καὶ ἀπ' αὐτὰς ἀκόμα τὰς συζύγους σας φυλαχθῆτε, ὥστε νὰ μὴ ἐμπιστευθῆτε τίποτε εἰς αὐτάς,
- Μιχ. 7,6 διότι υἱὸς ἀτιμάζει πατέρα, θυγάτηρ ἐπαναστήσεται ἐπὶ τὴν μητέρα αὐτῆς, νύμφη ἐπὶ τὴν πενθερὰν αὐτῆς, ἐχθροὶ πάντες ἀνδρὸς οἱ ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ. -
- Μιχ. 7,6 διότι εἰς τὴν ἀμαρτωλότητα, που ζῆτε, ὁ υἱὸς κατεξευτελίζει τὸν πατέρα, ἡ θυγατέρα ἐπαναστατεῖ ἐναντίον τῆς μητρὸς τῆς, ἡ νύμφη κατὰ τῆς πενθεράς τῆς καὶ γενικῶς ὅλα τὰ μέλη τῆς αὐτῆς οἰκογενείας εἶναι ἐχθροὶ ἐναντίον τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς οἰκογενείας καὶ ἀναμεταξὺ των.
- Μιχ. 7,7 Ἐγὼ δὲ ἐπὶ τὸν Κύριον ἐπιβλέψομαι, ὑπομενῶ ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ σωτῆρὶ μου, εἰσακούσεται μου ὁ Θεὸς μου.
- Μιχ. 7,7 Ἐγὼ ὁμως θα ὑψώσω ἱκετευτικά τὰ βλέμματά μου πρὸς τὸν Κύριον. Θα δεῖξω ὑπομονὴν καὶ θα ἔχω ἐστηριγμένας τὰς ἐλπίδας μου πρὸς τὸν σωτῆρα Θεὸν μου. Καὶ εἶμαι βέβαιος, ὅτι ὁ Θεὸς μου θα ἀκουσῆ καὶ θα κάμῃ δεκτὴν τὴν προσευχὴν μου.
- Μιχ. 7,8 μὴ ἐπίχαιρέ μοι, ἢ ἐχθρά μου, ὅτι πέπτωκα· καὶ ἀναστήσομαι, διότι ἐὰν καθίσω ἐν τῷ σκότει, Κύριος φωτιεῖ μοι.
- Μιχ. 7,8 Δια τοῦτο ἀς μὴ χαιρεκακῆ ἐναντίον μου ἡ παράταξις των ἐχθρῶν μου δια τὴν σημερινὴν μου πτώσιν. Θα σηκωθῶ ὁμως, διότι, ἐστὼ καὶ ἀν τὴν ἄρᾳ ἐν τῷ σκότει, θα ἀποστείλῃ πρὸς ἐμὲ ὁ Κύριος τὸ φῶς τῆς σωτηρίας μου.
- Μιχ. 7,9 ὀργὴν Κυρίου ὑπόισω, ὅτι ἤμαρτον αὐτῷ, ἕως τοῦ δικαίῳσαι αὐτὸν τὴν δίκην μου· καὶ ποιήσει τὸ κρίμα μου καὶ ἐξάξει με εἰς τὸ φῶς, ὄψομαι τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ,
- Μιχ. 7,9 Θα ὑπομείνω τὴν ὀργὴν καὶ τὴν τιμωρίαν τοῦ Κυρίου, διότι ἔχω ἀμαρτήσῃ ἐνώπιόν του, μέχρις ὅτου ὁ Κύριος, μετὰ τὴν τιμωρίαν μου, με δικαίῳσῃ. Ἀφοῦ πρῶτον με δικάσῃ καὶ με τιμωρήσῃ, θα με βγάλῃ κατόπιν στο φῶς τῆς λυτρώσεως. Θα ἴδω τὴν καλωσύνην καὶ τὴν ἀγαθότητά του.
- Μιχ. 7,10 καὶ ὄψεται ἢ ἐχθρά μου καὶ περιβαλεῖται αἰσχύνῃν ἢ λέγουσα πρὸς με· ποῦ Κύριος ὁ Θεὸς σου; οἱ ὀφθαλμοὶ μου ἐπόψονται αὐτήν· νῦν ἔσται εἰς καταπάτημα ὡς πηλὸς ἐν ταῖς ὁδοῖς
- Μιχ. 7,10 Ἀυτὴν τὴν εὐμένειαν τοῦ Θεοῦ πρὸς ἐμὲ, θα τὸν ἴδουν οἱ ἐχθροὶ μου καὶ θα καταισχυνοῦν αὐτοὶ, οἱ ὁποῖοι μέχρι προ ολίγου μου ἔλεγον· Που εἶναι Κύριος ὁ Θεὸς σου; Τότε οἱ ὀφθαλμοὶ μου θα ἴδουν τὸ κατάντημα των ἐχθρῶν μου. Ἡ παράταξις των ἐχθρῶν μου συντετριμμένη καὶ ἐξουδενωμένη θα πατηθῆ στους δρόμους, ὅπως πατεῖται καὶ ζυμώνεται ὁ πηλός
- Μιχ. 7,11 ἡμέρας ἀλοιφῆς πλίνθου. ἐξάλειψίς σου ἢ ἡμέρα ἐκείνη, καὶ ἀποτριψεται νόμιμά σου ἢ ἡμέρα ἐκείνη· κατὰ τὴν ἡμέραν, που χρησιμοποιεῖται εἰς ἐπιχρῖσιν οἰκοδομῆς πλινθοκτίστου. Ἡ ἡμέρα ἐκείνη θα εἶναι ὁ ἐξαφανισμὸς σου. Οἱ ἀδικοὶ νόμοι καὶ οἱ θεσμοὶ σου κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην, θα κονιορτοποιηθῶν καὶ θα καταργηθῶν.
- Μιχ. 7,12 καὶ αἱ πόλεις σου ἤξουσιν εἰς ὀμαλισμὸν καὶ εἰς διαμερισμὸν Ἀσσυρίων καὶ αἱ πόλεις σου αἱ ὄχυραι εἰς διαμερισμὸν ἀπὸ Τύρου ἕως τοῦ ποταμοῦ καὶ ἀπὸ θαλάσσης ἕως θαλάσσης καὶ ἀπὸ ὄρους ἕως τοῦ ὄρους·
- Μιχ. 7,12 Αἱ πόλεις σου θα κρημισθῶν, θα γίνων χωράφια πρὸς διαναμὴν μετὰξὺ των Ἀσσυρίων. Αἱ ὀχυρωμένα πόλεις σου ἀπὸ τὴν Τυρον ἕως τὸν ποταμὸν τῆς Αἰγύπτου καὶ ἀπὸ τὴν Νεκράν Θαλασσαν ἕως τὴν Μεσόγειον Θαλασσαν, ἀπὸ τὸ ἓνα ὄρος στο ἄλλο, θα διανεμηθῶν μετὰξὺ των Ἀσσυρίων.
- Μιχ. 7,13 καὶ ἔσται ἢ γῆ εἰς ἀφανισμὸν σὺν τοῖς κατοικοῦσιν αὐτήν ἀπὸ καρπῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν. -
- Μιχ. 7,13 Ὅλη αὐτὴ ἡ χώρα θα παραδοθῆ εἰς ὄλεθρον μαζὴ με τοὺς κατοικοὺς τῆς· καὶ ἡ καταστροφὴ αὐτὴ θα εἶναι καρπὸς τῆς πονηράς ζωῆς των.

- Μιχ. 7,14 Ποιμανε λαόν σου ἐν ράβδῳ σου, πρόβατα κληρονομίας σου, κατασκηνοῦντας καθ' ἑαυτοὺς δρυμὸν ἐν μέσῳ τοῦ Καρμήλου· νεμήσονται τὴν Βασανίτιν καὶ τὴν Γαλααδίτιν καθὼς αἱ ἡμέραι τοῦ αἰῶνος.
- Μιχ. 7,14 Ὡ Κυριε, ποιμανε και οδηγησε τον λαόν σου με την πουμαντική σου ράβδον, τα πρόβατα αυτά της κληρονομίας σου· αυτούς, που φοβισμένοι τώρα ἔχουν καταφύγει και κατασκηνώσει εις δρυμούς ανάμεσα στο Καρμηλον ὄρος. Οδηγησε τα πρόβατά σου να βοσκήσουν εις την χώραν Βασάν και Γαλαάδ, ὅπως ἐπραττες και κατά τους προπαρελθόντας χρόνους.
- Μιχ. 7,15 καὶ κατὰ τὰς ἡμέρας ἐξοδίας σου ἐξ Αἰγύπτου ὄψεσθε θαυμαστά.
- Μιχ. 7,15 Και ο Κυριος λέγει· “θα ιδήτε ημέρας θαυμαστές, ὅπως κατὰ την εποχὴν εκείνην, που εἶχατε ἐξέλθει ελευθεροὶ ἀπὸ την Αἴγυπτον.
- Μιχ. 7,16 ὄφονται ἔθνη καὶ καταισχυθήσονται ἐκ πάσης τῆς ἰσχύος αὐτῶν, ἐπιθήσουσι χεῖρας ἐπὶ τὸ στόμα αὐτῶν, τὰ ὦτα αὐτῶν ἀποκωφωθήσεται,
- Μιχ. 7,16 Ολα τα ἔθνη θα ἴδουν την δόξαν σας και θα κατεντροπιασθούν παρ' ὅλην την δύναμίν των. Θα θέσουν τα χέρια των στο στόμα των, δια να μη ομιλήσουν πλέον, θα κουφαθούν τα αυτιά των ἀπὸ τους αλαλαγμούς της χαράς σας.
- Μιχ. 7,17 λείξουσι χοῦν ὡς ὄφεις σύροντες γῆν, συγχυθήσονται ἐν συγκλεισμῷ αὐτῶν· ἐπὶ τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν ἐκοπήσονται καὶ φοβηθήσονται ἀπὸ σοῦ.
- Μιχ. 7,17 Θα γλύψουν το χῶμα ὡσάν τα φίδια, που σύρονται εις την γην. Θα περιπέσουν εις σύγχυσιν, φοβισμένοι θα κλεισθούν εις τας πόλεις των. Κατάπληκτοι θα μείνουν εμπρὸς εις τα μεγάλα ἔργα του Κυρίου και Θεοῦ μας. Φοβος και τρόμος θα τους καταλάβη ἐνώπιόν σου”.
- Μιχ. 7,18 τίς Θεὸς ὡσπερ σύ; ἐξαίρων ἀνομίας καὶ ὑπερβαίνων ἀσεβείας τοῖς καταλοίποις τῆς κληρονομίας αὐτοῦ καὶ οὐ συνέσχεν εἰς μαρτύριον ὀργὴν αὐτοῦ, ὅτι θελητῆς ἐλέους ἐστίν.
- Μιχ. 7,18 Και ευγνώμων ο λαός θα αναφωνήση· Ποιός ἄλλος Θεός εἶναι ὅπως συ, Κυριε; Συ συγχωρεῖς τας ἀνομίας, ἀντιπαρέρχεσαι με μακροθυμίαν τας ἀσεβείας των Ιουδαίων, που ἔχουν ἀπομείνει· του λαοῦ αὐτοῦ, που εἶναι ἰδιαιτέρα ἰδική σου κληρονομία. Ο Θεός δεν θα ἐξαπολύση πλέον την δικαίαν ὀργὴν του ἐναντίον μας, διότι εἶναι ἐλεήμων.
- Μιχ. 7,19 αὐτὸς ἐπιστρέψει καὶ οἰκτειρήσει ἡμᾶς, καταδύσει τὰς ἀδικίας ἡμῶν καὶ ἀπορρίψονται εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης, πάσας τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν.
- Μιχ. 7,19 Αυτός θα επιστρέψη και θα μας ἐλεήση, θα καταποντίση τας ἀδικίας μας. Ολοι αι ἀμαρτίαι μας θα ἀπορριφθούν εις τα βάθη της θαλάσσης.
- Μιχ. 7,20 δώσει εἰς ἀλήθειαν τῷ Ἰακώβ, ἔλεον τῷ Ἀβραάμ, καθότι ὤμοσας τοῖς πατράσιν ἡμῶν κατὰ τὰς ἡμέρας τὰς ἔμπροσθεν.
- Μιχ. 7,20 Θα δώση την ἀληθειάν του στον Ιακώβ, το ἐλεός του στον Αβραάμ, ὅπως εἶχεν ὀρκισθῆ στους προγόνους μας κατὰ τους προηγουμένους καιρούς.